

Registe o seu produto e obtenha assistência em

www.philips.com/welcome

32PHT5100

40PFT5100

50PFT5100

55PFT5100

PT Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1	Atenção	2
2	Importante	3
	Segurança	3
3	O seu televisor	5
	Painel de controlo	5
	Telecomando	5
	Utilização do telecomando	6
4	Utilizar o televisor	7
	Ligar ou desligar o televisor	7
	Mudar de canal	7
	Ver dispositivos ligados	8
	Ajustar o volume do televisor	8
5	Outras utilizações do televisor	9
	Aceder ao menu do televisor	9
	Alterar as definições de imagem e som	9
	Ajustar as definições	10
	Utilizar temporizador	11
	Ajustar o VGA Definições	12
	Reproduzir multimédia de dispositivos USB	12
	Actualizar o software do televisor	14
	Restaurar as predefinições de fábrica	14
6	Configurar canais	15
	Configurar canais automaticamente	15
	Actualizar canais	15
	Definir canais manualmente	15
	Alterar o nome de canais	15

7	Ligações do televisor	16
	Ligações traseiras	16
	Ligações laterais	17
	Ligar a um computador	18
	Utilizar o Philips EasyLink	19
8	Informações do produto	20
	Resoluções de ecrã	20
	Multimédia	20
	Potência de saída de áudio	20
	Resolução inerente	20
	Sintonizador / Recepção / Transmissão	20
	Telecomando	20
	Alimentação de corrente	20
	Suportes adequados para montagem de televisores	21
9	Resolução de problemas	22
	Problemas gerais	22
	Problemas com canais	22
	Problemas de imagem	22
	Problemas de som	23
	Problemas da ligação HDMI	23
	Problemas com a ligação ao computador	23
	Contacte-nos	23
10	Garantia	25

1 Atenção

2015©TPVision Europe B.V.Todos os direitos reservados.As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.As marcas comerciais são propriedade da Koninklijke Philips N.V. ou dos respectivos proprietários.A TP Vision Europe B.V. reserva-se o direito de alterar os produtos a qualquer altura sem ser obrigada a modificar as versões anteriores.

O material que se encontra neste manual é considerado adequado para o fim a que se destina o sistema. Se o produto, os seus módulos individuais ou procedimentos forem utilizados para outros fins para além dos aqui especificados, deve confirmar-se a sua validade e conformidade. A TP Vision Europe B.V. garante que o material não infringe qualquer patente dos Estados Unidos da América. Não está expressa ou implícita qualquer outra garantia. A TP Vision Europe B.V. não pode ser responsabilizada por quaisquer incorrecções no conteúdo do presente documento nem por quaisquer problemas resultantes do conteúdo do presente documento. As incorrecções comunicadas à Philips serão adaptadas e publicadas no Web site de assistência da Philips assim que possível.

Termos de garantia

- Risco de ferimentos, danos no televisor ou anulação da garantia! Não tente reparar o televisor.
- Utilize o televisor e os acessórios de acordo com as instruções do fabricante.
- O sinal de aviso existente na parte posterior do televisor indica risco de choque eléctrico. Nunca remova a parte exterior do televisor: Contacte sempre o serviço de assistência a clientes da Philips para obter assistência ou efectuar reparações.
- Qualquer operação expressamente proibida neste manual, bem como quaisquer ajustes e procedimentos de montagem não recomendados ou não autorizados neste manual, anularão a garantia.

Características de píxeis

Este LCD/LED possui um número elevado de píxeis de cor. Embora possua um nível de píxeis efectivos de 99,999% ou mais, podem aparecer pontos pretos ou pontos brilhantes de luz constantes (de cor vermelha, verde ou azul) no ecrã. Trata-se de uma característica estrutural do visor (em conformidade com as normas comuns da indústria) e não de uma avaria.

Fusível (/56)

Este televisor está equipado com uma ficha revestida aprovada. Caso seja necessário substituir o fusível, deve substituí-lo por um fusível do mesmo valor, conforme indicado na ficha (por exemplo, 10A).

- 1 Retire a tampa do fusível e o fusível.
- 2 O fusível de substituição deve estar em conformidade com a norma BS 1362 e ter a marca de aprovação da ASTA. Se perder o fusível, contacte o seu revendedor para saber qual é o tipo correcto.

- 3 Instale novamente a tampa do fusível.

Direitos de autor



®Kensington e Micro Saver são marcas comerciais registadas nos Estados Unidos da América pela ACCO World Corporation, havendo registos emitidos ou requerimentos pendentes em todo o mundo.



HDMI, o logótipo de HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países. Todas as outras marcas comerciais registadas e não registadas são propriedade dos respectivos proprietários.



Este produto foi fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas comerciais registadas da Dolby Laboratories.

MHL

MHL, Mobile High-Definition Link e o logótipo MHL Logo são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da MHL, LLC

2 Importante

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o televisor. No caso de danos decorrentes do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

Segurança

Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Nunca exponha o televisor à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do televisor. Em caso de derrame de líquidos sobre o televisor, desligue-o imediatamente da tomada eléctrica. Contacte o centro de assistência a clientes da Philips para que o televisor seja verificado antes de o utilizar.
- Nunca coloque o televisor; o telecomando ou as pilhas junto de uma chama sem protecção ou de outras fontes de calor; incluindo a luz solar directa. Para evitar a propagação do fogo, mantenha as velas ou outro tipo de chamas sempre afastados do televisor; do telecomando e das pilhas.



- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do televisor.
- Quando mover o televisor sobre a base, certifique-se de que o cabo de alimentação não é sujeito a qualquer tensão. Exercer pressão no cabo de alimentação pode fazer com que as ligações se soltem e provocar faíscas.
- Para desligar o televisor da corrente, a ficha de alimentação do televisor tem de ser desligada. Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha, nunca pelo cabo. Certifique-se de que é possível aceder à ficha, ao cabo de alimentação e à tomada em qualquer ocasião.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Nunca exponha o telecomando ou as pilhas à chuva, à água ou ao calor excessivo.
- Evite exercer tensão sobre as fichas de alimentação. As fichas de alimentação soltas podem provocar faíscas ou incêndios.

Risco de ferimentos ou de danos no televisor!

- São necessárias duas pessoas para erguer e transportar um televisor que pese mais de 25 kg.
- Se montar o televisor num suporte, utilize apenas o suporte fornecido. Fixe bem o suporte ao televisor. Coloque o televisor numa superfície plana que sustente o peso combinado do televisor e do suporte.
- Se montar o televisor numa parede, utilize apenas um suporte de montagem em parede que suporte o peso do televisor. Fixe o suporte de montagem a uma parede que suporte o peso combinado do televisor e do suporte. A TP Vision Europe B.V. não se responsabiliza por uma montagem inadequada na parede que resulte em acidentes, ferimentos ou danos.
- Se precisar de armazenar o televisor; desmonte o suporte do televisor. Nunca apoie o televisor sobre a parte posterior com o suporte instalado.
- Antes de ligar o televisor à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor indicado na parte posterior do televisor. Nunca ligue o televisor à tomada eléctrica se a tensão for diferente.
- Há partes deste produto que poderão ser fabricadas em vidro. Manuseie com cuidado para evitar ferimentos e danos.

Risco de ferimentos em crianças!

Siga estes procedimentos para evitar que o televisor caia, provocando ferimentos em crianças:

- Nunca coloque o televisor numa superfície coberta por um pano ou outro material que possa ser puxado.
- Certifique-se de que nenhuma parte do televisor fica fora da superfície.
- Nunca coloque o televisor sobre móveis altos (como estantes) sem fixar tanto o móvel como o televisor à parede ou a um suporte adequado.
- Eduque as crianças sobre o perigo de subir para os móveis para alcançar o televisor.

Risco de ingestão de pilhas!

- O produto/telecomando pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida. Mantenha a pilha sempre fora do alcance das crianças!

Risco de sobreaquecimento!

- Nunca instale o televisor num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do televisor para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos não cobrem os orifícios de ventilação do televisor.

Risco de ferimentos, incêndio ou danos no cabo de alimentação!

- Nunca coloque o televisor ou qualquer objecto sobre o cabo de alimentação.
- Desligue o televisor da tomada eléctrica e da antena antes de trovoadas. Durante as trovoadas, nunca toque em nenhuma parte do televisor, cabo de alimentação ou cabo da antena.

Risco de danos auditivos!

- Evite a utilização de auriculares ou auscultadores com o volume muito elevado ou durante períodos de tempo prolongados.

Baixas temperaturas

- Se o televisor for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o televisor e aguarde até que alcance a temperatura ambiente antes de o ligar à tomada eléctrica.

Cuidados com o ecrã

- Evite ao máximo as imagens estáticas. As imagens estáticas são imagens que permanecem no ecrã durante períodos de tempo prolongados. Exemplo: menus no ecrã, barras pretas e indicações de data e hora. Se for necessário utilizar imagens estáticas, reduza o contraste e o brilho do ecrã para evitar danos no mesmo.
- Desligue o televisor antes de proceder à sua limpeza.
- Limpe o televisor e a estrutura com um pano húmido macio. Nunca utilize substâncias como álcool, produtos químicos ou detergentes domésticos no televisor.
- Risco de danos no ecrã do televisor! Nunca toque, empurre, esfregue ou bata no ecrã com qualquer objecto.
- Para evitar deformações e desvanecimento da cor, limpe de imediato quaisquer gotas de água.



Nota

As imagens estáticas poderão causar danos permanentes no ecrã do televisor:

- Não apresente imagens estáticas no ecrã LCD durante mais de duas horas, pois isto poderá resultar no aparecimento de imagens fantasma. Para evitar que tal aconteça, reduza a luminosidade e o contraste do ecrã.
- A visualização de programas no formato 4:3 durante períodos de tempo prolongados poderá resultar no aparecimento de marcas nas extremidades esquerda e direita do ecrã, assim como nos contornos da imagem. Evite a utilização deste modo durante períodos de tempo prolongados.

- A apresentação de imagens estáticas de jogos de vídeo ou computadores durante um período de tempo prolongado poderá resultar na permanência parcial de uma imagem ou em secções do ecrã queimadas, as quais originam o aparecimento de imagens fantasma. Reduza a luminosidade e o contraste em conformidade quando utilizar o televisor para esta finalidade.

O aparecimento de imagens fantasma, a permanência parcial de imagens e outras marcas no ecrã do televisor; resultantes do mencionado acima, não estão abrangidos pela garantia

Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema local de recolha de resíduos de produtos eléctricos e electrónicos.

Aja de acordo com os regulamentos locais e não elimine os seus produtos antigos com o lixo doméstico comum.

A correcta eliminação do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



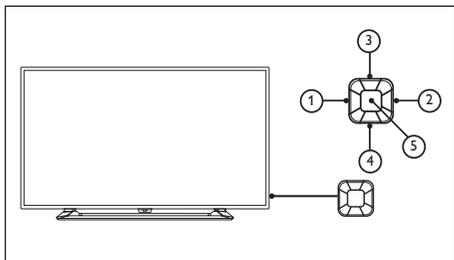
O seu produto funciona com pilhas em conformidade com a Directiva Europeia 2006/66/CE. Estas não podem ser eliminadas com os resíduos domésticos comuns.

Informe-se acerca dos regulamentos locais quanto à recolha selectiva de pilhas, uma vez que a sua correcta eliminação ajuda a prevenir consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

3 O seu televisor

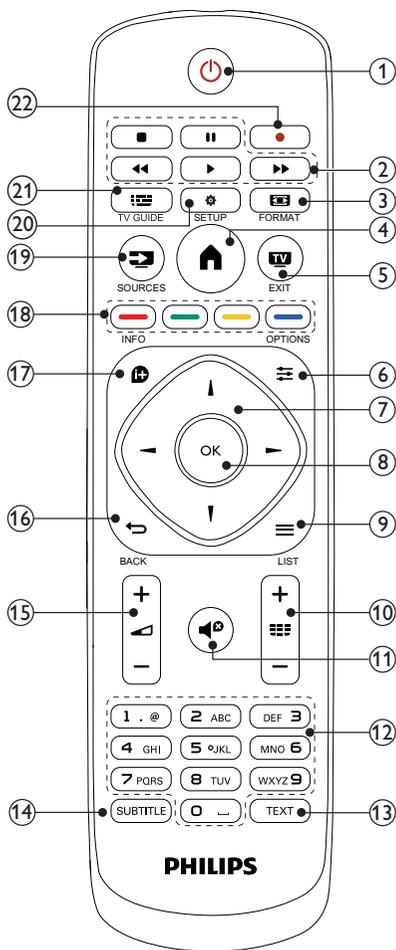
Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o televisor em: www.philips.com/welcome.

Painel de controlo



- ① **Volume-**: se não houver um menu de teclado activo, permite reduzir o volume..
- ② **Volume+**: se não houver um menu de teclado activo, permite aumentar o volume.
- ③ **Canal+**: se não houver um menu de teclado activo, permite mudar para o canal seguinte; quando é apresentado um menu de teclado, permite mover-se para cima e para baixo nas opções apropriadas.
- ④ **Canal-**: se não houver um menu de teclado activo, permite mudar para o canal anterior; quando é apresentado um menu de teclado, permite mover-se para cima e para baixo nas opções apropriadas.
- ⑤ **Fonte do sinal/OK**: No modo de espera, o botão de fonte do sinal/OK é utilizado como botão de alimentação. Prima-o para ligar. Depois de ligar, o botão de fonte do sinal/OK é utilizado para activar as funções do menu do teclado.
Nota: No modo USB ou quando o menu do teclado está activo, o botão de fonte do sinal/OK não tem qualquer função.

Telecomando

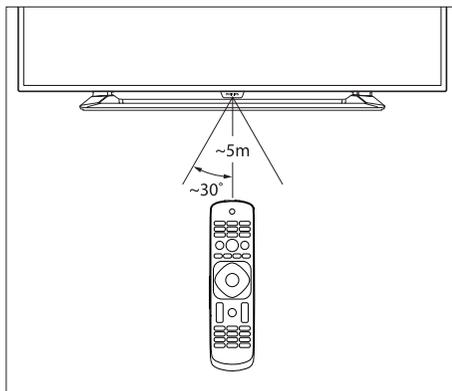


- ① **⏻ (Em espera)**
Ligar o televisor ou mudar para o modo de espera.
- ② **Botões de reprodução**
Controlar vídeos, música ou texto.
- ③ **FORMAT**
Alterar o formato da imagem.
- ④ **🏠 (Início)**
Aceder ou sair do menu principal e voltar ao menu anterior.

- 5 **TV EXIT**
Mudar para TV.
- 6 **≡ OPTIONS**
Aceder a opções de canais no modo de TV.
- 7 **▲▼◀▶ (Botões de navegação)**
Navegar pelos menus e itens seleccionados.
- 8 **OK**
Confirmar uma introdução ou selecção.
- 9 **≡ LIST**
Aceder ou sair da lista de canais de TV.
- 10 **CH +/- (Canal +/-)**
Alternar entre canais; percorrer para cima/para baixo as opções disponíveis no modo USB.
- 11 **🔇 (Sem som)**
Cortar ou repor o som.
- 12 **0-9 (Botões numéricos)**
Seleccionar canal.
- 13 **TEXT**
Activar ou desactivar teletexto.
- 14 **SUBTITLE**
Seleccionar legendas.
- 15 **+/- (Volume)**
Ajustar o volume.
- 16 **↶ (Voltar)**
Voltar ao menu anterior ou sair de uma determinada função e mudar para o canal ou fonte do sinal anterior.
- 17 **ℹ INFO**
Apresentar informações sobre a actividade actual.
- 18 **Botões coloridos**
Seleccione tarefas ou opções.
- 19 **📺 SOURCE**
Seleccionar dispositivos ligados.
- 20 **⚙ SETUP**
Aceder ao menu de configuração do televisor.
- 21 **📺 TV GUIDE**
Aceder ou sair da lista de canais do televisor.
- 22 **● Vermelho**
○ botão vermelho não tem qualquer função

Utilização do telecomando

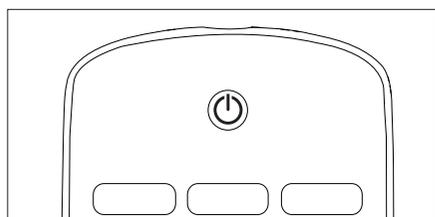
Quando utilizar o telecomando, segure-o próximo do televisor e direcione-o para o sensor do telecomando. Certifique-se de que a linha de visão entre o telecomando e o televisor não está bloqueada por móveis, paredes ou outros objectos.



4 Utilizar o televisor

Esta secção ajuda-o a efectuar operações básicas no seu televisor.

Ligar ou desligar o televisor



Ligar

- Introduza a ficha de alimentação.
 - ↳ Se o indicador do modo de espera estiver vermelho, prima (Em espera/Ligar) no telecomando.

Mudar para o modo de espera

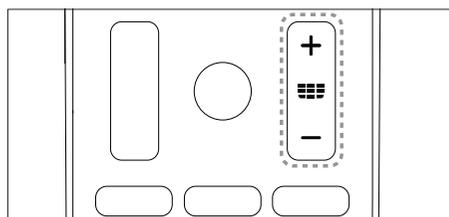
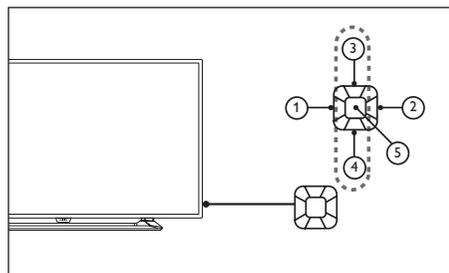
- Prima (Em espera/Ligar) no telecomando.
 - ↳ O indicador do modo de espera muda para vermelho.



Sugestão

- Apesar de o televisor consumir pouca energia quando está no modo de espera, continua a ser consumida energia. Se não utilizar o televisor durante um longo período de tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

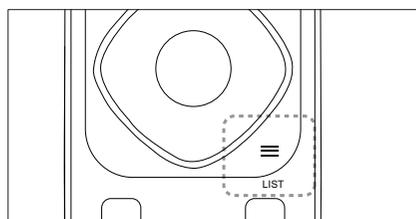
Mudar de canal



- Prima **CH +/-** no telecomando ou na parte inferior direita do televisor.
- Introduza o número do canal utilizando as teclas numéricas no telecomando.
- Prima no telecomando para voltar ao canal anterior.

Ver um canal instalado

Pode ver todos os canais disponíveis na lista de canais.



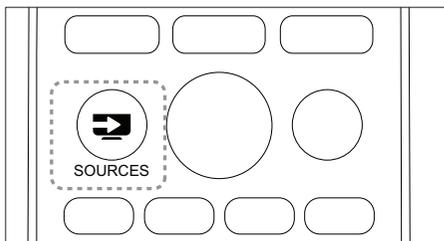
- 1 Prima **LIST**.
 - ↳ A lista de canais é apresentada.
- 2 Prima para seleccionar um canal e navegar na lista de canais.
- 3 Prima **OK** para assistir ao canal seleccionado.
- 4 Prima para voltar ao canal que estava a ver anteriormente.

Ver dispositivos ligados

Nota

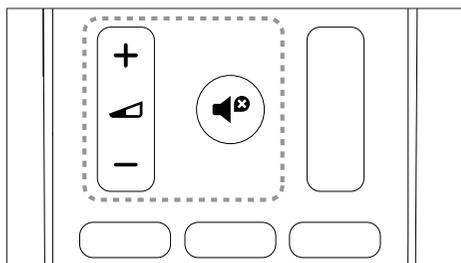
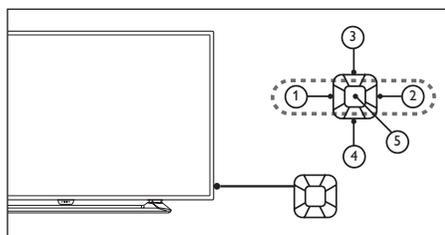
- Ligue o dispositivo antes de o seleccionar como fonte de sinal externa.

Utilizar o botão SOURCE



- 1 Prima SOURCE.
↳ A lista de fontes é apresentada.
- 2 Prima para seleccionar um dispositivo.
- 3 Prima **OK** para seleccionar.
↳ O televisor muda para o dispositivo seleccionado.

Ajustar o volume do televisor



Aumentar ou diminuir o volume

- Prima **VOL +/-** na parte inferior direita do televisor ou o **controlo de volume +/-** no telecomando.

Desactivar ou activar o som

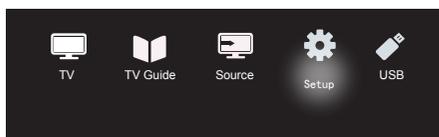
- Prima (**Sem som**).
- Prima novamente para restabelecer o som.

5 Outras utilizações do televisor

Aceder ao menu do televisor

O menu pode ajudar a configurar canais, alterar definições de imagem e som e aceder a outras funcionalidades.

- 1 Prima **⏠** (início).
↳ A janela do menu é apresentada.



- 2 Seleccione **[Configuração]**.
- 3 Prima **▲▼◀▶** Escolha uma das seguintes opções:
 - **[Imagem]** / **[Som]** / **[TV]** (apenas disponível no modo de TV) / **[Definições]** / **[Parental]** / **[Definição VGA]** (disponível apenas no modo de PC) / **[EasyLink]**.
- 4 Prima **OK** para seleccionar.
- 5 Prima **Início** para voltar.

Alterar as definições de imagem e som

Altere as definições de imagem e som de acordo com as suas preferências. Pode utilizar as predefinições ou alterar manualmente as definições.

Ajustar as definições de imagem

- 1 Prima **⏠** (**Início**) e, em seguida, seleccione **Configuração** para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Imagem]**.
↳ O menu **[Imagem]** é apresentado.

- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccionar/ajustar definições:
 - **[Imagem inteligente]:**
 - **[Padrão]:** Definições de imagem padrão. Recomendado para entretenimento em casa.
 - **[ECO]:** Diminui a intensidade da retroiluminação para reduzir o consumo de energia.
 - **[Vivo]:** Aumenta o contraste e a nitidez da imagem.
 - **[Filmes]:** Aplica definições para ver filmes, que resultam melhor em ambientes de sala de cinema.
 - **[Pessoal]:** Os utilizadores poderão definir uma configuração personalizada aqui.
 - **[Brilho]:** Ajusta a intensidade e os detalhes das áreas escuras (os ajustes efectuados podem ser guardados apenas como definições do utilizador).
 - **[Contraste de vídeo]:** Ajusta a intensidade e os detalhes das áreas mais claras, sem alterar as áreas escuras (os ajustes efectuados podem ser guardados apenas como definições do utilizador).
 - **[Cor]:** Ajusta a saturação da cor (os ajustes efectuados podem ser guardados apenas como definições do utilizador).
 - **[Tonalidade]:** Ajusta o nível de verde (esta opção só é apresentada quando é utilizado o padrão NTSC).
 - **[Nitidez]:** Ajusta a nitidez da imagem (os ajustes efectuados podem ser guardados apenas como definições do utilizador).
 - **[Temperatura da cor]:**
 - **[Frio]:** Uma tonalidade branca azulada.
 - **[Normal]:** Tonalidade branca. Os utilizadores podem personalizar a tonalidade branca no modo PC.
 - **[Quente]:** Tonalidade branca avermelhada.
 - **[Controlo avançado]:**
 - **[Redução de ruído]:** Filtra e elimina ruído do sinal na imagem.
 - **[Retroiluminação]:** Ajusta o brilho do ecrã (quando o brilho da retroiluminação está definido para um valor baixo, pode ser visível uma cintilação branca momentânea ao ligar a unidade. Isto é normal. Quando a **[Retroilum. dinâm.]** está ligada, esta função é ocultada).
 - **[Contraste dinâmico]:** Define o contraste para o máximo. (Não há funcionalidade de contraste avançadas no modo PC.)
 - **[Retroilum. dinâm.]:** O nível de contraste será alterado com o brilho da imagem.



- As opções poderão variar de acordo com as diferentes fontes de sinal.

Ajustar as definições de som

- 1 Prima **⏪** (Início) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Som]**.
↳ É apresentado o menu **[Som]**.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione e ajuste as definições:
 - **[Som inteligente]:**
 - **[Padrão]:** Oferece um desempenho de som equilibrado e fabuloso nas gamas de agudos, médios e graves.
 - **[Música]:** Melhora os agudos e os graves, fornecendo uma qualidade de som nítida, cristalina e pura quando ouve peças de piano ou de instrumentos de orquestra.
 - **[Filmes]:** Melhora a qualidade de som dos filmes para desfrutar dos efeitos de cinema em casa.
 - **[Voz]:** Melhora o desempenho das gamas de som envolvidas no espectro vocal. Apropriado para assistir a noticiários ou programas sobre arte.
 - **[Plano]:** Melhora a fluidez da saída de áudio proporcionando um som mais suave.
 - **[Pessoal]:** Oferece funcionalidades de personalização pelo utilizador para otimizar todos os parâmetros de efeitos de som e obter a melhor experiência.
 - **[Equilíbrio]:** Ajusta o equilíbrio dos altifalantes esquerdo e direito.
 - **[Graves]:** Ajusta o nível de graves (os ajustes efectuados podem ser guardados apenas como definições do utilizador).
 - **[Agudos]:** Ajusta o nível de agudos (os ajustes efectuados podem ser guardados apenas como definições do utilizador).
 - **[Virtual surround]:** Activa o som virtual surround: Ligar ou desligar.
 - **[Atraso do áudio]:** Atrasa a saída de áudio.
 - **[SPDIF Mode]:** Selecciona o modo de saída SPDIF.
 - **[AVL]:** Permite o ajuste automático do volume.

Ajustar as definições

- 1 Prima **⏪** (Início) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Definições]**.
↳ Apresenta o menu **[Definições]**.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione e ajuste as definições:
 - **[Idioma de menu]:** Altera a definição do idioma do televisor.
 - **[Formato de imagem]:** A maioria dos sinais utiliza formatos de 16:9, 4:3, zoom 1 e zoom 2; as fontes de sinal HDMI utilizam formatos de 16:9, 4:3, mapeamento de 1:1 pixel, zoom 1 e zoom 2; as fontes de sinal VGA em PC utilizam formatos de 16:9, 4:3 e mapeamento de 1:1 pixel.
 - **[Tempo espera menu]:** Define o período de tempo durante o qual o menu é apresentado.
 - **[Transparência menu]:** Define o nível de transparência do menu.
 - **[Ecrã azul]:** Define a cor do ecrã para quando o televisor não está a receber um sinal (quando o sinal de TV não está a funcionar).
 - **[Desactiv. automat.]:** Define durante quanto tempo o televisor pode estar inactivo antes de se desligar automaticamente.
 - **[Temporizador]:** (Temporizador): Define o tempo até o televisor entrar automaticamente em modo de espera. Opções: Desligado/10/20/30/60/90/180 minutos..
 - **[Estado ligado]:** Define o estado do televisor quando este está ligado a uma fonte de alimentação de CA.
 - **[Configurar hora]:** Define a hora do sistema.
 - **[Botão p/ congelar]:** Define o modo de mudança de canal. (Apresentado apenas no modo TV)
 - **[Idioma teletexto]:** Define o idioma do teletexto (Pode ser utilizado apenas no modo TV).
 - **[Sistema de cores]:** Define o sistema de cores para AV. (Apresentado apenas no modo AV)
 - **[HDMI]:** Define o modo HDMI. (Apresentado apenas nos modos HDMI 480p/576p/720p/1080p.)
 - **[Repôr]:** Repõe as predefinições. (Excluindo definições da palavra-passe e informações de canais)
 - **[Reinstalar TV]:** Restaura a configuração predefinida e volta ao menu do assistente de instalação

Alterar o formato de imagem

- 1 Prima **⏠** (Início) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Definições]**.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione **[Formato de imagem]**.
- 3 Seleccione um formato de imagem.
- 4 Prima OK para confirmar.

Resumo dos formatos de imagem

Configuração das definições de imagem listadas abaixo.

Notas

- Algumas definições de imagem podem estar indisponíveis devido a diferenças entre os formatos do sinal da imagem.



[16:9]: Alterar a relação clássica padrão para o formato de ecrã panorâmico.



[4:3]: O formato clássico padrão.



[Zoom1]: Adaptação horizontal da imagem para o formato de imagem panorâmico. Quando este formato é utilizado, as duas margens do enquadramento da imagem serão parcialmente cortadas.



[Zoom2]: Define a apresentação normal para o formato panorâmico (apenas 16:9, 4:3 e Ponto a ponto disponíveis no modo de PC).



[Ponto a ponto]: Utilizado para ligações HDMI em PC. Irá apresentar todo o ecrã do PC para poder obter o melhor efeito de apresentação.

Utilizar temporizador

Pode definir o temporizador para que mudem o televisor para o modo de espera a uma determinada hora.

Sugestão

- Antes de utilizar o temporizador, defina o temporizador de desactivação.

Definir o temporizador de desactivação

Sugestão

- Pode desligar o televisor mais cedo ou repor o temporizador antes de o televisor se desligar.

- 1 Prima **⏠** (Início) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Definições]**.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione **[Temporizador]**.
- 3 Prima **▲▼** Pode seleccionar um período de tempo após o qual o televisor se desligará.
 - ↳ O período de tempo mais longo que pode ser definido para o temporizador é de 180 minutos.

Bloqueio do televisor

Ao bloquear o telecomando do televisor, pode evitar que as crianças vejam programas ou canais específicos.

Definir ou alterar a sua palavra-passe

- 1 Prima **⏠** (Início) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Parental]**.
- 2 Utilize os botões numéricos no telecomando para introduzir uma palavra-passe.
- 3 Crie ou altere a palavra-passe seguindo as instruções no ecrã.

Bloquear canais

- 1 Prima **⏠** (**Início**) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Parental]**.
- 2 Introduza a palavra-passe e seleccione **[Bloquear canal]**.
- 3 Seleccione um canal. Prima **OK** para bloquear ou desbloquear o canal.
- 4 Repita este passo para bloquear ou desbloquear vários canais.
 - **[Bloquear canal]:** Quando os canais estão bloqueados:
 - Tem de introduzir a palavra-passe de quatro dígitos para entrar no menu de bloqueio de canais.
 - Tem de introduzir a palavra-passe de quatro dígitos para ver os canais bloqueados.
 - Tem de introduzir a palavra-passe de quatro dígitos para entrar no menu de controlo parental.
 - **[Apagar tudo]:** Esta função irá apagar todos os canais bloqueados e todas as fontes de sinal que guardou anteriormente.
 - A palavra-passe predefinida é "0000". Os utilizadores poderão ter alterado a palavra-passe ou ter definido uma palavra-passe própria.

Notas

- Se visitar um canal bloqueado, ser-lhe-á solicitada a introdução da palavra-passe.

Ajustar o VGA Definições

- 1 Prima **⏠** (**Início**) e, em seguida, seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração e seleccione **[Definição VGA]**.
↳ O menu **[Definição VGA]** será apresentado.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione e ajuste as definições:
 - **[Ajuste automático]:** Ajusta automaticamente o televisor para sincronizar a sua resolução com a resolução do PC, para que os programas sejam apresentados em ecrã total.

- **[Posição H.]:** Ajusta a posição horizontal.
- **[Posição V.]:** Ajusta a posição vertical.
- **[Fase]:** Ajusta a frequência de fase do sinal VGA.
- **[Relógio]:** Ajusta a frequência do relógio do sinal VGA.



Sugestão

- O menu VGA é visível apenas quando ligado a um PC.

Reproduzir multimédia de dispositivos USB

Se tiver fotografias, músicas ou vídeos guardados num dispositivo de armazenamento USB, pode reproduzir os ficheiros no seu televisor:

- Formatos de vídeo suportados no USB: Dispositivos de armazenamento suportados: USB (são suportados apenas dispositivos de armazenamento USB FAT ou FAT 32)
- Formatos de ficheiros multimédia suportados:
 - Imagens: JPEG
 - Áudio: MP3
 - Vídeo: MPEG 2/MPEG 4, H.264
 - Ficheiros de texto: TXT



Nota

- A TP Vision não será responsável no caso de um dispositivo de armazenamento USB não ser suportado ou se os dados no dispositivo se perderem ou forem corrompidos.

Ver fotografias e reproduzir ficheiros de áudio e vídeo

- 1 Ligue o televisor.
- 2 Ligue o dispositivo de armazenamento USB à porta USB no painel lateral do televisor.
- 3 Prima **⏠** (**Início**).
- 4 Seleccione **[USB]** e prima **OK**.
↳ O navegador USB abre-se.

Ver fotografias

- 1 No navegador USB, seleccione **[Fotografia]** e prima **OK**.
- 2 Seleccione uma fotografia ou uma pasta e prima **OK**. Esta fotografia será aumentada para preencher o ecrã.
 - Prima **CH-** ou **CH+** para ver a fotografia anterior ou seguinte.

Iniciar apresentações de diapositivos

- 1 Seleccione uma fotografia ou uma pasta e prima **OK**. Esta fotografia será aumentada para preencher o ecrã.
 - ↳ A apresentação de diapositivos é iniciada a partir da fotografia seleccionada.
- 2 Prima os seguintes botões para controlar a reprodução de fotografias:
 - **▶** ou **||** : Reproduzir ou colocar em pausa
 - **CH-** ou **CH+** : Ver a última fotografia ou a fotografia seguinte.

Alterar definições da apresentação de diapositivos

Quando desejar iniciar a reprodução de uma apresentação de diapositivos, prima **🏠 (Início)** e **seleccione** uma das seguintes opções. Em seguida, prima **OK**.

- **[Repetir]**: Define o modo de reprodução.
- **[Repr. aleatória]**: Reproduzir a apresentação de diapositivos por ordem ou aleatoriamente.
- **[Velocidade]**: Define a duração da apresentação dos diapositivos.
- **[Transição de diapositivos]**: Definir efeitos especiais para apresentar durante a transição entre fotografias.

Ouvir música

- 1 No navegador USB, seleccione **[Música]** e prima **OK**.
- 2 Seleccione uma música ou um álbum e prima **OK** para iniciar a reprodução.

Alterar as configurações de música

- **▶/||** : Reproduzir ou pausa.
- **◀/▶** : Anterior/Seguinte.
- **↺/↻** : Repetir uma vez/Reprodução aleatória.
- **↺** : Repetir.

Ver vídeo

- 1 No navegador USB, seleccione **[Filmes]** e prima **OK**.
- 2 Prima **OK** para reproduzir o vídeo.
- 3 Utilize os seguintes botões para controlar o filme:
 - **▶** ou **||** : Reproduzir ou pausa
 - **◀/▶** : Procurar para a frente ou para trás.

Ver documentos

- 1 No navegador USB, seleccione **[Teletexto]** e prima **OK**.
- 2 Prima **OK** para ler o ficheiro de texto.
- 3 Utilize os botões seguintes para controlar a apresentação do ficheiro de texto:
 - **▶** ou **||** : Reproduzir ou pausa
 - **◀/▶** : Procurar para a frente ou para trás.

Remover dispositivos de armazenamento USB



Nota

- Para evitar danos no dispositivo de armazenamento USB, siga os passos abaixo.

- 1 Saia do navegador USB executando os passos no menu.
- 2 Aguarde cerca de cinco minutos antes de remover o dispositivo de armazenamento USB.

Actualizar o software do televisor

A Philips empenha-se na melhoria contínua dos seus produtos, por isso recomendamos que actualize o software do seu televisor sempre que houver actualizações disponíveis. Visite o Web site www.philips.com/support para saber se há actualizações disponíveis.

Restaurar as predefinições de fábrica

Pode restaurar as predefinições de imagem e som do seu televisor. As definições de canais memorizadas não serão afectadas.

- 1** Prima  (**Início**) e seleccione **Configuração** para aceder ao menu de configuração.
- 2** Prima     Seleccione **[Configuração]** > **[Repor]**.
- 3** Seleccione **[Confirmar]** e prima **OK**.
Se pretender cancelar, seleccione **[Cancelar]** e prima **OK**.

6 Configurar canais

Este capítulo explica como pode reconfigurar e efectuar a sintonia fina de canais.

Configurar canais automaticamente

Procura e guarda canais automaticamente.

- 1 Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione [TV] > [Canais] > [Procurar canais].
- 3 Prima OK.
↳ O televisor começa automaticamente a procurar canais.

Actualizar canais

- 1 Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração..
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione [TV] > [Canais] > [Procurar actualiz.].
- 3 Prima OK.
↳ O televisor começa a actualizar os canais.

Definir canais manualmente

Pode procurar manualmente e guardar canais de TV analógicos.

Procurar e guardar novos canais de TV

- 1 Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
- 2 Prima **▲▼◀▶** para seleccionar [TV] > [Procura manual] > [Proc. analóg. man.].
↳ Apresenta o menu [Procura manual].

- 3 Seleccione [Freq. início/Freq. final (MHz)] e utilize as teclas numéricas para introduzir as frequências de canais de três dígitos.
- 4 Seleccione [Iniciar procura] e prima OK.
- 5 Prima **⏠** (Início) para sair.

Ignorar canais

- 1 Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione [TV] > [Canais] > [Editar canal].
↳ O menu [Editar canal] é apresentado.
- 3 Prima **▲▼** Seleccione o canal que pretende trocar e, em seguida, prima o botão vermelho.
- 4 Prima **▲▼** Seleccione o canal que pretende trocar e, em seguida, prima o botão vermelho para confirmar.

Alterar o nome de canais

Pode alterar o nome de canais. Ao seleccionar um canal, o nome deste será apresentado.

- 1 Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
- 2 Prima **▲▼◀▶** Seleccione [TV] > [Canais] > [Editar canal].
↳ O menu [Editar canal] será apresentado.
- 3 Prima **▲▼** Seleccione o canal cujo nome pretende alterar e prima o botão OK.
- 4 Prima **▲▼** Seleccione o nome do canal e prima o botão OK para entrar na interface de edição.
- 5 Prima **▲▼◀▶** Escreva o novo nome.
- 6 Seleccione [Confirmar] e prima OK para concluir a alteração do nome do canal.



Sugestão

- Os nomes dos canais podem incluir um máximo de 6 caracteres.

7 Ligações do televisor

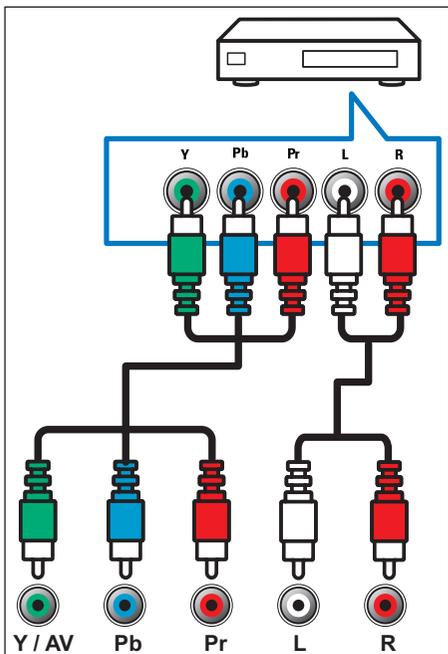
Este capítulo explica como pode ligar dispositivos com diferentes interfaces.

Nota

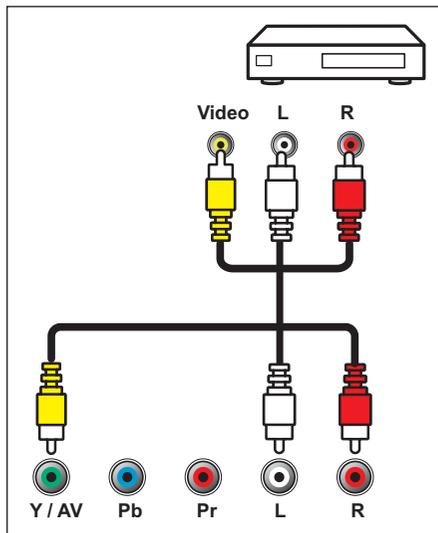
- Pode utilizar diferentes tipos de ligação para ligar dispositivos ao televisor.

Ligações traseiras

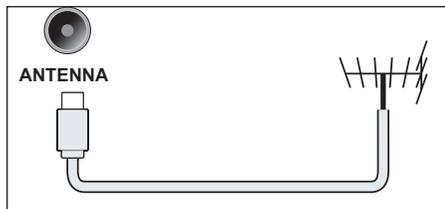
- ① **Entrada de sinais de componentes**
Entrada de áudio e vídeo de leitores de DVD, consolas de jogos e outros dispositivos analógicos ou digitais



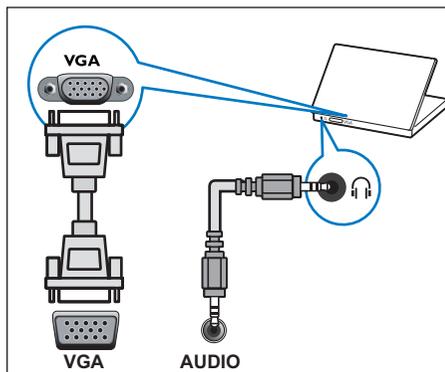
- ② **Entrada AV**



- ③ **Antena/TV por cabo**
Entrada para um sinal de antena, cabo ou satélite.

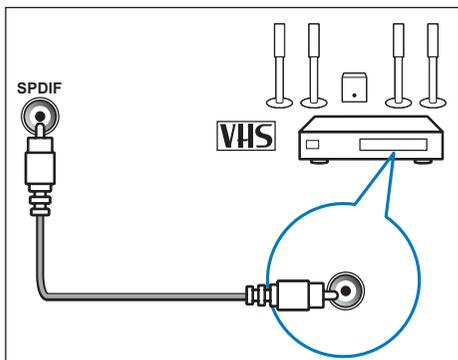


- ④ **Entradas de PC (VGA e áudio)**



⑤ SPDIF

Transmite som para sinais de áudio digital para que o dispositivo de áudio ligado possa reproduzir áudio digital.



⑥ Auscultadores

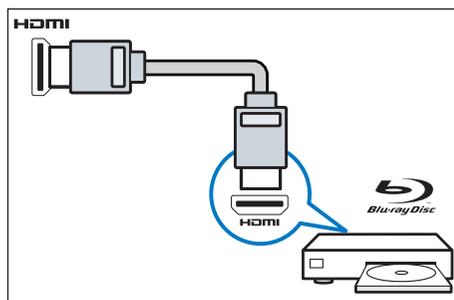
Saída de som estéreo para auscultadores.

Nota

- O som dos altifalantes do televisor será cortado de imediato, quando os auscultadores são ligados.
- A tomada dos auscultadores é utilizada apenas como uma saída de áudio de baixa potência. Não ligue dispositivos de alta potência que sejam alimentados a CA (por ex., altifalantes de alta potência alimentados a CA, etc.).

Ligações laterais

- ① **HDMI 1 (ARC) / HDMI 2 (MHL) / HDMI 3**
Entrada de áudio e vídeo digital de leitores Blu-ray e outros dispositivos de alta definição.

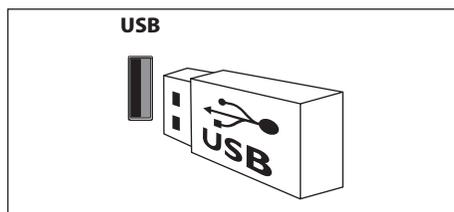


Nota

- A opção MHL não é 100% compatível com todos os dispositivos móveis.

② USB

Entrada de dados de um dispositivo de armazenamento USB.



Ligar a um computador

Antes de ligar o computador ao televisor:

- Defina a frequência de actualização do monitor do computador para 60 Hz.
- Selecciona uma resolução suportada no computador.

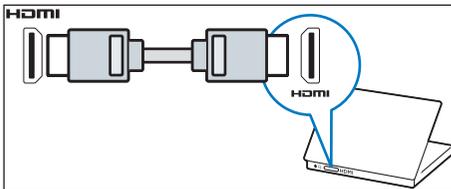
Ligue a um computador utilizando uma das seguintes ligações:

Notas

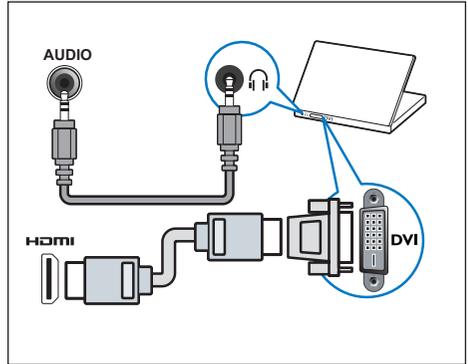
- É necessário um cabo de áudio em separado ao ligar a DVI ou VGA.

• Cabo HDMI

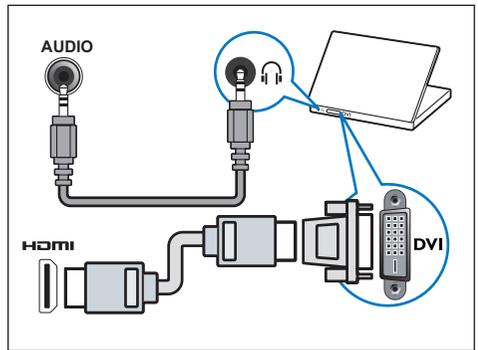
- 1 Defina a resolução do ecrã do computador para 480p/576p/720p/1080p
- 2 Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
- 3 Prima **▲▼◀▶** para seleccionar **[Definições]** > **(Modo HDMI)** e defina o Modo de ecrã HDMI para computador ou vídeo.
- 4 Ajuste o formato da imagem para obter o melhor efeito de apresentação.
 - Prima **⏠** (Início) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
 - Prima **▲▼◀▶** Seleccione **[Definições]** > **[Formato de imagem]**.
 - Selecciona um formato de imagem.
 - Prima **OK** para confirmar.



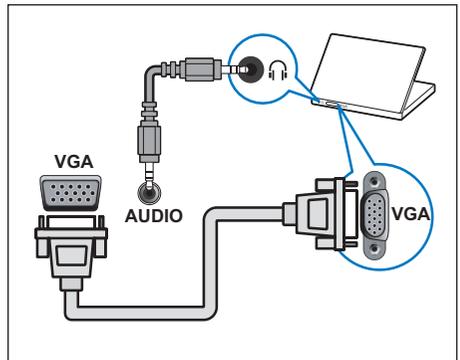
• Cabo DVI-HDMI



• Cabo HDMI e adaptador HDMI-DVI



• Cabo VGA



Utilizar o Philips EasyLink

Aproveite ao máximo o seu dispositivo Philips EasyLink compatível com HDMI-CEC para melhorar as funcionalidades de controlo e desfrutar de todas as vantagens. Os dispositivos compatíveis com HDMI-CEC ligados a uma tomada HDMI podem ser controlados utilizando o telecomando.

Se pretender activar o Philips EasyLink, tem de:

- Ligar dois ou mais dispositivos compatíveis com HDMI-CEC utilizando ligações HDMI.
- Confirme que cada um dos dispositivos compatíveis com HDMI-CEC está a funcionar normalmente.
- Mude para o EasyLink.



Notas

- Os dispositivos compatíveis com EasyLink tem de estar ligados e seleccionados como fontes de sinal.
- A Philips não garante uma interoperabilidade 100% eficaz com todos os dispositivos HDMI CEC.

Activar ou desactivar o EasyLink

Assim que é activado um dispositivo compatível com HDMI-CEC, o televisor liga-se automaticamente e muda para a fonte de sinal correcta.



Notas

- Se não pretender utilizar o Philips EasyLink, não active esta função.

- 1 Prima  (**Início**) e seleccione Configuração para aceder ao menu de configuração.
- 2 Prima     Seleccione [**EasyLink**].
- 3 Seleccione [**Desligado**] ou [**Ligado**] e prima OK.

Utilizar a reprodução rápida

- 1 Após activar o EasyLink, prima a tecla para reproduzir no dispositivo.
 - ↳ O televisor muda automaticamente para a fonte de sinal correcta.

Utilizar o modo de espera rápido

- 1 Prima (**Em espera** — **Ligar**) no telecomando.
 - ↳ O televisor e todos os dispositivos HDMI ligados mudam automaticamente para o modo de espera.

8 Informações do produto

As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Para obter informações detalhadas do produto, visite www.philips.com/support.

Resoluções de ecrã

Formatos de computador

- Resolução - frequência de atualização:
 - 640 x 480 - 60 Hz
 - 800 x 600 - 60 Hz
 - 1024 x 768 - 60 Hz
 - 1360 x 768 - 60 Hz
 - 1920 x 1080 - 60 Hz(televisores de 32 pol. não suportados)

Formatos de vídeo

- Resolução - frequência de atualização:
 - 480i - 60 Hz
 - 480p - 60 Hz
 - 576i - 50 Hz
 - 576p - 50 Hz
 - 720p - 50 Hz, 60 Hz
 - 1080i - 50 Hz, 60 Hz
 - 1080p - 50 Hz, 60 Hz

Multimédia

- Dispositivo de armazenamento suportado: USB (são suportados apenas dispositivos de armazenamento USB FAT ou FAT 32)
- Formatos de ficheiro multimédia compatíveis:
 - Imagem: JPEG
 - Áudio: MP3
 - Vídeo: MPEG 2/MPEG 4, H.264
 - Documento: TXT

Potência de saída de áudio

- 32PHT5100: 8 W x 2
- 40PFT5100: 8 W x 2
- 50PFT5100: 8 W x 2
- 55PFT5100: 8 W x 2

Resolução inerente

- 32PHT5100: 1366 x 768
- 40PFT5100: 1920 x 1080
- 50PFT5100: 1920 x 1080
- 55PFT5100: 1920 x 1080

Sintonizador / Recepção / Transmissão

- Entrada da antena: 75 ohm coaxial (IEC75)
- Sistema de TV: NTSC, SECAM, PAL
- Reprodução de vídeo: NTSC, SECAM, PAL

Telecomando

- Pilhas: 2 x AAA (tipo R03)

Alimentação de corrente

- Alimentação eléctrica: 110-240 V, 50-60 Hz
- Corrente em modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Temperatura ambiente: 5 a 40 graus Celsius
- Consumo de energia:
 - 32PHT5100: 65 W
 - 40PFT5100: 80 W
 - 50PFT5100: 120 W
 - 55PFT5100: 140 W

Suportes adequados para montagem de televisores

Para montar o televisor, adquira um suporte para televisor da Philips ou um suporte que esteja em conformidade com a norma VESA. Para evitar danos nos cabos e conectores, certifique-se de que mantém uma distância de, pelo menos, 5,5 cm entre o painel posterior do televisor e a parede.



Aviso

- Siga todas as instruções fornecidas com o suporte do televisor. A TP Vision Europe B.V. não se responsabiliza por uma montagem incorrecta do televisor que resulte em acidentes, ferimentos ou danos.

Modelo n.º	Densidades de píxeis necessárias (mm)	Parafusos de montagem necessários
32PHT5100.	100 x 100	4 x M4 (comprimento recomendado: 14 mm)
40PFA5100	200 x 200	4 x M4 (comprimento recomendado: 16 mm)
50PFA5100	400 x 200	4 x M6 (comprimento recomendado: 16 mm)
55PFA5100	400 x 200	4 x M6 (comprimento recomendado: 20 mm)

9 Resolução de problemas

Esta secção abrange os problemas mais comuns e as soluções correspondentes.

Problemas gerais

Não é possível ligar o televisor:

- Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Aguarde um minuto antes de o voltar a ligar.
- Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado.

O telecomando não funciona correctamente:

- Verifique se as pilhas do telecomando estão introduzidas correctamente, com a orientação +/-.
- Substitua as pilhas do telecomando se estiverem fracas ou gastas.
- Limpe o telecomando e a lente do sensor no televisor.

A luz do modo de espera no televisor está intermitente a vermelho:

- Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Aguarde que o televisor arrefeça antes de voltar a ligar o cabo de alimentação. Se a luz continuar intermitente, contacte o centro de assistência a clientes da Philips.

Esqueceu-se do código para desbloquear a funcionalidade de bloqueio do televisor

- Introduza "3448".

O menu do televisor está no idioma errado.

- Altere o menu do televisor para o seu idioma preferido.

Quando liga/desliga o televisor ou o coloca em modo de espera, a estrutura do televisor range:

- Não é necessário tomar qualquer medida correctiva. O ruído resulta da expansão e contracção normais do televisor quando este arrefece e aquece. O seu desempenho não é afectado.

Problemas com canais

Os canais previamente instalados não são apresentados na lista de canais:

- Verifique se está seleccionada a lista de canais correcta.

Problemas de imagem

O televisor está ligado, mas não apresenta qualquer imagem:

- Verifique se a antena está ligada correctamente ao televisor.
- Verifique se está seleccionado o dispositivo correcto como fonte do televisor.

O som está ligado, mas não há imagem:

- Verifique se as definições de imagem estão correctamente definidas.

Recepção de TV de má qualidade da ligação de antena:

- Verifique se a antena está ligada correctamente ao televisor.
- Altifalantes, dispositivos de áudio sem ligação à terra, luzes de néon, edifícios altos ou outros objectos de grande dimensão podem influenciar a qualidade de recepção. Se possível, tente melhorar a qualidade de recepção, alterando a direcção da antena ou afastando dispositivos do televisor.
- Se a recepção de um canal específico for de má qualidade, efectue a sintonia fina desse canal.

A imagem recebida dos dispositivos ligados é de má qualidade:

- Verifique se os dispositivos estão ligados correctamente.
- Verifique se as definições de imagem estão correctamente definidas.

O televisor não gravou as suas definições de imagem:

- Verifique se a localização do televisor está definida como Casa. Este modo oferece-lhe a possibilidade de alterar e gravar as definições.

A imagem não é adequada ao ecrã; é demasiado grande ou demasiado pequena:

- Tente utilizar um formato de imagem diferente.

A posição da imagem é incorrecta:

- Os sinais de imagem de determinados dispositivos poderão não se adequar correctamente ao ecrã. Verifique a saída de sinal do dispositivo.

Problemas de som

As imagens são apresentadas, mas o som é de má qualidade:

Nota

- Se não for detectado um sinal de áudio, o televisor desligará automaticamente a saída de áudio. Isto não é sinal de avaria.
- Certifique-se de que todos os cabos estão ligados correctamente.
- Verifique se o volume não está definido para 0.
- Verifique se o som não foi desligado.
- Verifique se as definições de som estão correctamente definidas.

As imagens são apresentadas, mas o som é emitido apenas por um altifalante:

- Verifique se o equilíbrio de som está definido para o centro.

Problemas da ligação HDMI

Existem problemas com dispositivos HDMI:

- Tenha em atenção que o suporte de HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) pode atrasar o tempo necessário para que um televisor apresente conteúdo a partir de um dispositivo HDMI.
- Se o televisor não reconhecer o dispositivo HDMI e não for apresentada qualquer imagem, experimente mudar a fonte do sinal para outro dispositivo e, em seguida, novamente para este.
- Se ocorrerem interrupções de som intermitentes, verifique se as definições de saída do dispositivo HDMI estão correctas.
- Se estiver a utilizar um adaptador ou cabo HDMI para DVI, verifique se o cabo de áudio fornecido com o produto está ligado à tomada AUDIO (apenas para minifichas).

Problemas com a ligação ao computador

A apresentação do computador no televisor não é estável:

- Verifique se o PC utiliza a resolução suportada e a frequência de actualização.
- Defina o formato de imagem do televisor como não à escala.

Contacte-nos

Se não conseguir resolver o problema, consulte as perguntas frequentes relativas a este modelo em www.philips.com/support.

Se o problema continuar sem solução, contacte o centro de assistência a clientes local da Philips.



Aviso

- Não tente reparar o televisor. Caso o faça, poderá sofrer ferimentos graves, causar danos irreparáveis ao aparelho ou invalidar a garantia.



Nota

- Tome nota do modelo e número de série do seu televisor antes de contactar o centro de assistência a clientes da Philips. Estes números estão impressos na parte posterior/inferior do televisor e na embalagem.



Este produto eléctrico e electrónico contém algumas substâncias perigosas. O produto poderá ser utilizado em segurança durante o período de utilização ecológica, após o qual deverá ser entregue para reciclagem.

Descrição dos regulamentos administrativos de reciclagem relativos a produtos de resíduos eléctricos e electrónicos

Para cuidar e proteger o planeta, cumpra as leis nacionais e aplicáveis relativamente à gestão da reciclagem produtos de resíduos eléctricos e electrónicos, quando o utilizador deixar de precisar deste produto ou quando este atingir o final da sua vida útil.

10 Garantia

English
Warranty

Hrvatski
Jamstvo

Polski
Gwarancja

ไทย
การรับประกัน

Български
Гаранция

Italiano
Garanzia

Português
Garantia

Tiếng Việt
Bảo hành

Čeština
Záruka

Indonesia
Jaminan

Română
Garanție

Türkçe
Garanti

Dansk
Garanti

Казакша
Кепілдік

Русский
Гарантия

Українська
Гарантія

Deutsch
Garantie

Latviešu
Garantija

Slovenščina
Garancija

简体中文
保修

Ελληνικά
Εγγύηση

Lietuvių
Garantija

Slovenský
Záruka

繁體中文
保養

Eesti
Garantii

Magyar
Garancia

Srpski
Garancija

العربية
الضمان

Español
Garantía

Nederlands
Garantie

Suomi
Takuu

Malay
Waranti

Français
Garantie

Norsk
Garanti

Svenska
Garanti

Brazilian Portuguese
Garantia

English - Guarantee

Dear Customer;
Thank you for purchasing this Philips product. For the Philips warranty applicable to this product, we refer you to the Philips website www.philips.com/guarantee. In the event you do not have an internet connection, please contact your local Philips Consumer Care Centre. Contact details are given in the Consumer Care Centres list hereafter:

Български - Гаранция

Уважаеми потребители,
Благодарим Ви за закупуването на този продукт на Philips. За информация относно гаранцията на Philips, която важи за продукта, посетете сайта на Philips на адрес www.philips.com/guarantee. В случай че не разполагате с връзка с интернет, свържете се с местен център за обслужване на клиенти на Philips. Подробна информация за връзка е предоставена в списъка с центрове за обслужване на клиенти по-долу.

Čeština - Záruka

Vážený zákazník,
děkujeme za koupi toho produktu Philips. Záruku společnosti Philips platnou pro tento produkt naleznete na stránkách společnosti Philips na adrese www.philips.com/guarantee. Pokud nemáte k dispozici internetové připojení, obraťte se na místní středisko zákaznické podpory Philips. Kontaktní údaje jsou uvedeny v seznamu středisk zákaznické podpory níže.

Dansk - Garant

Kære kunde,
Tak fordi du har købt dette Philips-produkt. For at få mere at vide om den Philipsgaranti, som anvendes til dette produkt, beder vi dig se Philips websted www.philips.com/guarantee. I tilfælde af, at du ikke har en internetforbindelse, bedes du venligst kontakte dit lokale Philips forbrugerservicecenter. Kontaktdetaljer oplyses på listen over forbrugerservicecenter herunder.

Deutsch - Garantie

Sehr geehrter Kunde, wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Entscheidung für dieses Produkt von Philips. Nähere Informationen zu der für dieses Produkt geltenden Philips Garantie finden Sie im Internet unter www.philips.com/guarantee. Die durch Philips gewährte Garantie beeinträchtigt in keiner Weise Ihre gesetzlichen Rechte. Sofern Sie keinen Zugang zum Internet haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Philips Info-Center vor Ort. Die entsprechenden Kontaktdaten entnehmen Sie bitte der nachstehenden Liste.

Ελληνικά - Εγγύηση

Αγαπητέ πελάτη,
Ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν Philips. Για την εγγύηση Philips που καλύπτει το συγκεκριμένο προϊόν, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Philips www.philips.com/guarantee.

δεν διαθέτετε σύνδεση διαδικτύου, επικοινωνήστε με το τοπικό Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips. Στοιχεία επικοινωνίας μπορείτε να βρείτε παρακάτω στον κατάλογο των Κέντρων Εξυπηρέτησης Πελατών.

Eesti - Garantii

Lugupidu klient,
Täname, et ostsite Philipsi toote. Tootele kehtiva Philipsi garantii leiate Philipsi veebi-saidilt www.philips.com/guarantee. Kui teil puudub Interneti-ühendus, võtke ühendust kohaliku Philipsi klienditeeninduskeskusega. Kontaktid leiate klienditeeninduskeskuste loendist.

Español - Garantía

Estimado cliente:
Le agradecemos la compra de este producto Philips. Para obtener detalles sobre la garantía Philips que se aplica a este producto, visite el sitio web de Philips en www.philips.com/guarantee. Si no tiene conexión a Internet, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Philips local. Los datos de contacto se indican en la lista de centros de asistencia al cliente a continuación.

Français - Garantie

Cher client,
Merci d'avoir acheté ce produit Philips. Pour connaître les conditions de garantie Philips applicables à ce produit, reportez-vous à la page www.philips.com/guarantee. Si vous ne possédez pas de connexion Internet, contactez votre Service Consommateurs Philips local. Vous trouverez les coordonnées de tous les Services Consommateurs dans la liste ci-après. Ces informations étaient correctes à la date d'impression. Pour des informations à jour, consultez la page www.philips.com/support.

Hrvatski - Jamstvo

Poštovani kupče,
hvala vam što ste kupili ovaj Philipsov proizvod. Philipsovo jamstvo koje se odnosi na ovaj proizvod možete pronaći na Philipsovim internetskim stranicama www.philips.com/guarantee. Ako nemate pristup internetu, obratite se lokalnom Philipsovom Centru za korisnike. U nastavku se nalazi popis Centara za korisnike s podacima za kontakt.

Italiano - Garanzia

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato questo prodotto Philips. Per informazioni sulla garanzia Philips applicabile a questo prodotto, è possibile fare riferimento al sito Web Philips www.philips.com/guarantee. Nel caso non disponesse di una connessione Internet, contatti il centro per il servizio clienti Philips locale. È possibile trovare le informazioni di contatto nell'elenco dei centri per il servizio clienti riportato di seguito.

Indonesia - Jaminan

Pelanggan yang terhormat,
Terima kasih telah membeli produk Philips. Untuk mendapatkan jaminan produk ini, kunjungi situs Web Philips di www.philips.com/guarantee. Jika Anda tidak memiliki sambungan Internet, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips setempat. Rincian kontak tercantum dalam daftar Pusat Layanan Pelanggan.

Қазақша - Кепілдік

Құрметті, Тұтынушы
Мына Philips бұйымын сатып алғаныңызға алғысымызды білдіреміз. Бұл бұйымға қатысты Philips кепілдігін алу үшін Philips компаниясының www.philips.com/guarantee веб-сайтын қараңыз. Интернетке қосыла алмаған жағдайда, жергілікті Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Байланыс мәліметтері осы құжаттың «Тұтынушыларды қолдау орталықтары» тізімінде берілген.

Latviešu - Garantija

Cien, klient!
Pateicamies, ka iegādājāties šo Philips produktu. Lai skatītu šī produkta Philips garantiju, apmeklējiet Philips vietni www.philips.com/guarantee, ja jums nav pieejams internets, lūdzu, sazinieties ar vietējo Philips klientu apkalpošanas centru. Kontaktinformācija ir pieejama tālāk norādītajā klientu apkalpošanas centru sarakstā.

Lietuvių - Garantija

Gerb. kliente,
dėkojame, kad įsigijote „Philips“ gaminį. Jei norite sužinoti, kokia garantija taikoma šiam gaminiui, apsilankykite „Philips“ svetainėje www.philips.com/guarantee. Jei neturite interneto ryšio, susisiekiite su vietos „Philips“ klientų aptarnavimo centru. Kontaktinę informaciją rasite toliau pateiktame klientų aptarnavimo centrų sąrašė.

Magyar - Garancia

Kedves Vásárlónk!
Köszönjük, hogy ezt a Philips termékét vásárolta. A Philips termékre vonatkozó garanciáról a Philips webhelyén tájékozódhat: www.philips.com/guarantee. Ha nem rendelkezik internetkapcsolattal, forduljon a Philips helyi ügyfélszolgálatához. A kapcsolattartási adatokat az ügyfélszolgálatok listája tartalmazza az alábbiakban.

Nederlands - Garantie

Beste klant,
hartelijk bedankt voor uw aankoop van dit Philips-product. Voor informatie over de Philips-garantie die van toepassing is op dit product verwijzen wij u naar de Philips-website www.philips.com/guarantee. Hebt u geen internetverbinding, dan kunt u contact opnemen met uw lokale Philips Consumer Care Centre. Contactgegevens vindt u in de lijst met Consumer Care Centres.

Norsk - Garanti

Kjære kunde, takk for at du kjøpte dette Philips-produktet. Se vårt webområde www.philips.com/guarantee for garantien som gjelder for dette produktet. Hvis du ikke har tilgang til Internett, kan du kontakte ditt lokale Philips-brukerstøttesenter. Du finner kontaktinformasjon i listen over brukerstøttesentere.

Polski - Gwarancja

Szanowni Kliencie! Dziękujemy za nabycie tego produktu Philips. Aby sprawdzić gwarancję Philips mającą zastosowanie do tego produktu należy przejść do witryny internetowej firmy Philips pod adresem www.philips.com/guarantee. W przypadku nieposiadania łącza internetowego należy skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się na liście Centrów Obsługi Klienta.

Português - Garantia

Caro(a) Cliente, Obrigado por adquirir este produto da Philips. Para obter a garantia da Philips aplicável a este produto, consulte o Web site da Philips www.philips.com/guarantee. Caso não tenha uma ligação à Internet, contacte o Centro de Assistência ao Cliente da Philips local. Os detalhes de contacto são fornecidos na lista de Centros de Assistência ao Cliente indicados a seguir.

Română - Garanție

Stimate client, Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un produs Philips. Pentru garanția Philips aplicabilă acestui produs, vă îndrumăm către site-ul Philips www.philips.com/guarantee. În cazul în care nu dispuneți de o conexiune la Internet, vă rugăm să contactați Centrul local Philips de asistență pentru consumatori. Datele de contact ale Centrelor de asistență pentru consumatori sunt disponibile în lista următoare.

Русский - Гарантия

Уважаемый потребитель! Благодарим за покупку продукта Philips. Гарантия Philips для этого продукта опубликована на веб-сайте Philips www.philips.com/guarantee. Если подключения к Интернету нет, обратитесь в местный центр поддержки потребителей Philips. Контактные данные приведены ниже в списке центров поддержки потребителей.

Slovenščina - Garancija

Spoštovani kupec! Zahvaljujemo se vam za nakup Philipsovega izdelka. Informacije o Philipsovem jamstvu, veljavnem za ta izdelek, najdete na spletnem mestu www.philips.com/guarantee. Če nimate internetne povezave, se obrnite na krajevni Philipsov center za pomoč strankam. Podatki za stik so navedeni v

seznamu Philipsovih centrov za pomoč strankam v nadaljevanju.

Slovenský - Záruka

Vážení zákazníci, děkujeme, že ste si kúpili produkt spoločnosti Philips. Ak si chcete pozrieť zručné podmienky vzťahujúce sa na tento produkt, odporúčame Vám navštíviť stránku www.philips.com/guarantee. V prípade, že nemáte prístup k internetu, obráťte sa na miestne centrum podpory zákazníkov spoločnosti Philips. Kontaktné informácie nájdete v ďalej uvedenom zozname centier starostlivosti o zákazníkov.

Srpski - Garancija

Poštovani kupče! Zahvaljujemo Vam na kupovini ovog Philipsovog proizvoda. Garanciju kompanije Philips koja se odnosi na ovaj proizvod možete pogledati na Philipsovoj Internet prezentaciji, na lokaciji www.philips.com/guarantee. Ukoliko ne posedujete vezu sa Internetom, molimo Vas da se obratite najbližem centru kompanije Philips za brigu o potrošačima. Detaljni podaci o kontaktu dati su u spisku centara za brigu o potrošačima.

Suomi - Takuu

Hyvää asiakäs Kuitos, että ostit tämän Philips-tuotteen. Tuotetta koskevaan Philipsin takuuseen voit tutustua Philipsin sivustossa osoitteessa www.philips.com/guarantee. Jos sinulla ei ole Internet-yhteyttä, pyydämme sinua ottamaan yhteyttä Philipsin paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen. Yhteyshiedot ovat jäljempänä olevassa asiakaspalvelukeskusten luettelossa.

Svenska - Garanti

Bästa kund, Tack för att du har köpt den här Philips-produkten. Besök Philips webbplats www.philips.com/guarantee för information om den garanti som gäller för den här produkten. Om du inte har någon internetuppkoppling kan du kontakta din närmaste Philips-kundtjänst. Kontaktinformation finns i listan över kundtjänster nedan.

Türkçe - Garantisi

Değerli Müşterimiz, Bu Philips ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu ürünün sahip olduğunuz Philips garantisi hakkında bilgi almak için www.philips.com/guarantee adresinden Philips web sitesini ziyaret etmenizi öneririz. İnternet bağlantınız yoksa, lütfen yerel Philips Tüketici İlişkileri Merkezi ile iletişime geçin. İletişim bilgileri, Tüketici İlişkileri Merkezleri listesinde verilmiştir.

Українська - Гарантія

Шановний покупць, дякуємо за придбання цього виробу Philips. Гарантію Philips для цього виробу можна знайти на веб-сайті Philips за адресою www.philips.com

guarantee. Якщо доступ до Інтернет відсутній, зверніться до місцевого центру обслуговування споживачів Philips. Контактна інформація наведена далі у списку центрів обслуговування споживачів.

ไทย - การรับประกัน

เรียนลูกค้า ขอขอบคุณที่เลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของ Philips สำหรับการรับประกันที่มีผลบังคับใช้กับผลิตภัณฑ์นี้ โปรดอ้างอิงเว็บไซต์ของ Philips www.philips.com/guarantee ในกรณีที่คุณไม่มีอินเทอร์เน็ต โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ประจำท้องถิ่นของคุณ รายละเอียดการติดต่อจะแสดงอยู่ในรายชื่อศูนย์บริการลูกค้าต่อไป

Tiếng Việt - Bảo hành

Kính gửi Quý khách hàng, Cảm ơn quý vị đã mua sản phẩm Philips này. Để biết bảo hành của Philips có thể áp dụng cho sản phẩm này, chúng tôi xin giới thiệu trang web của Philips www.philips.com/guarantee. Trong trường hợp quý vị không có kết nối internet, vui lòng liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại địa phương. Chi tiết liên hệ được cung cấp trong danh sách Trung tâm Chăm sóc Khách hàng sau đây.

简体中文 - 保证

尊敬的客户：感谢您购买此 Philips 产品。有关适用于此产品的 Philips 保修信息，建议您访问 Philips 网站：www.philips.com/guarantee。如果您无法访问 Internet，请联系您当地的 Philips 客户服务中心。将来，我们会在客户服务中心列表中提供详细联系信息。

繁體中文 - 保證

親愛的客戶，您好：多謝您購買本飛利浦產品。有關適用於本產品的飛利浦保養詳情，請瀏覽飛利浦網站：www.philips.com/guarantee。如您未能連線至互聯網，請與您當地的飛利浦消費者保養中心聯絡。聯絡詳情已詳列於之後的消費者保養中心清單中。

العربية الضمان

عزيزي العميل، شكرا لكم على شراء هذا المنتج من Philips. لمعرفة شروط ضمان Philips الذي ينطبق على هذا المنتج، راجع موقع www.philips.com/guarantee. في حال لم يكن لديك اتصال بالإنترنت، يرجى الاتصال برقم مركز خدمة العملاء المحلي لشركة Philips. يمكن معرفة تفاصيل الاتصال من قائمة مراكز خدمة العملاء فيما يلي.

Inggeris-Jaminan

Pelanggan yang dihormati,
Terima kasih kerana membeli produk Philips. Bagi waranti Philips yang terpakai untuk produk ini, kami merujuk anda kepada laman web Philips www.philips.com/guarantee. Sekiranya anda tidak mempunyai sambungan Internet, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips tempatan anda. Butiran kenalan diberikan dalam senarai Pusat Layanan Pelanggan selepas ini.

Português do Brasil

Caro cliente,
Obrigado por ter adquirido este produto Philips. Para obter a garantia Philips aplicável a este produto, consulte o site da Philips www.philips.com/guarantee. Caso você não tenha uma conexão de Internet, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips. Os detalhes de contato estão disponíveis na lista de Centrais de Atendimento ao Cliente a seguir.



User Manual



FAQ



Chat



Forum



Call



Email



Warranty

www.philips.com/support

България

Грижа за клиента
02 4916 273
(Национален номер)

België/Belgique

Klantenservice/
Service Consommateurs
02 700 72 62
(0,15€/min.)

Republika Srbija

Potporna potrošačima
011 321 6840
(Lokalni poziv)

Česká republika

Zákaznická podpora
228 880 895
(Místní tarif)

Danmark

Kundeservice
3525 8314

Deutschland

Kundendienst
069 66 80 10 10
(Zum Festnetztarif ihres
Anbieters)

Ελλάδα

Τμήμα καταναλωτών
2111983028
(Διεθνής κλήση)

Eesti

Klienditugi
668 30 61
(Kohalikud kõned)

España

Atención al consumidor
913 496 582
(0,10€ + 0,08€/min.)

France

Service Consommateurs
01 57 32 40 50
(coût d'un appel local sans
surcoût éventuel selon
opérateur réseau)

Hrvatska

Potporna potrošačima
01 777 66 01
(Lokalni poziv)

Ireland

Consumer Care
015 24 54 45
(National Call)

Italia

Servizio Consumatori
02 452 870 14
(Chiamata nazionale)

Қазақстан Республикасы

байланыс орталығы
810 800 2000 00 04
(стационарлық нөмірлерден
Қазақстан Республикасы
бойынша қоңырау шалу тегін)

Latvija

Klientu atbalsts
6616 32 63
(Vietēlais tarifs)

Lietuva

Klientų palaikymo tarnyba
8 521 402 93
(Vietiniais tarifais)

Luxembourg

Service Consommateurs
2487 11 00
(Appel national)/(Nation-
ale Ruf)

Magyarország

Ügyfélszolgálat
(061) 700 81 51
(Belföldi hívás)

Nederland

Klantenservice
0900 202 08 71
(0,10€/min.)

Norge

Forbrukerstøtte
22 97 19 14

Österreich

Kundendienst
49 34 02 30 53 47
(0,145€/Min.)

Республика Беларусь

Контакт Центр
810 (800) 2000 00 04
(бесплатный звонок по
Республике
Беларусь со стационарных
номеров)

Российская Федерация

Контакт Центр
8 (800) 220 00 04
(бесплатный звонок по
России)

Polska

Wsparcie Klienta
22 397 15 04
(Połączenie lokalne)

Portugal

Assistência a clientes
800 780 068
(0,12€/min. – Móvel
0,30€/min.)

România

Serviciul Clienti
031 630 00 42
(Tarif local)

Schweiz/Suisse/Svizzera

Kundendienst/
Service Consommateurs/-
Servizio Consumatori
0848 000 291
(0,081 CHF/Min)

Slovenija

Skrb za potrošnike
01 888 83 12
(Lokalni klic)

Slovensko

Zákaznická podpora
02 332 154 93
(vnútroštátny hovor)

Suomi

Finland Kuluttajapalvelu
09 88 62 50 40

Sverige

Kundtjänst
08 57 92 90 96

Türkiye

Tüketici Hizmetleri
0 850 222 44 66

Україна

Служба підтримки
споживачів
0-800-500-480
(дзвінки зі стаціонарних
телефонів безкоштовні)

United Kingdom

Consumer Care
020 79 49 03 19
(5p/min BT landline)

Argentina

Consumer Care
0800 444 77 49
- Buenos Aires
0810 444 77 82

Brasil

Suporte ao Consumidor
0800 701 02 45
- São Paulo
29 38 02 45

Middle East and Africa

+971 4 2570007

South Africa

03 5667 8250
(Local tariffs)

Australia

1300 886 649

Hong Kong/ 香港

(852)26199639

India/ भारत

1860 180 1111

Indonesia

0852-8902-8902

Korea/ 한국

080-600-6600

Malaysia

1800 220 180

New Zealand

0800 836 761

Pakistan/ پاکستان

(051)-580902-3

Philippines/Pilipinas

(02) 8424970

Singapore/ 新加坡

65-62867333

Taiwan/ 台灣

0800 558 068

Thailand/ ประเทศไทย

02 640 3000

Vietnam/ Việt Nam

1800.59.99.88



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners. Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips' shield emblem are trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V. 2015 © TP Vision Europe B.V. All rights reserved. philips.com